



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN DOLJ

Str. Ioan Maiorescu Nr. 6, 200760 Craiova,
Telefon 0251/420961; 0351/407395 (407397)
Fax: 0251/421824, 0351/407396
E-mail: isjdolj@isjdolj.ro Web:
www.isjdolj.ro



Nr. 186 / 12.07.2019

În atenția domnilor/doamnelor directori
În atenția profesorilor de limba rromani maternă

Ref: Concursul național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”

Concursul se adresează elevilor din clasele a VII-a și a VIII-a, a IX- a – a XII-a și se desfășoară pe două secțiuni:

1. Secțiunea creație literară în limba rromani
2. Secțiunea traducere în limba rromani

Faza județeană

Teme sugerate: o căvhorripen(copilăria), i familia(familia), i natūra(natura) etc.

1. Secțiunea creație literară în limba rromani

- a) subsecțiunea poezie – două creații lirice
- b) subsecțiunea proză: o creație 1-2 pagini

2. Secțiunea traducere în limba rromani a unui text dat din volumul „Calvarul rugului”, de Ștefan Fuli

Desfășurarea concursului:

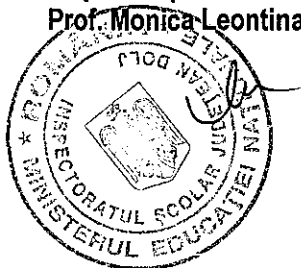
Etapa județeană, se va desfășura marți, 16 aprilie 2019, Școala Gimnazială „Anton Pann” Craiova, în intervalul orar 13:00 – 16:00.

Înscrierea participanților la **Concursul național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”** se face prin completarea machetei atașate prezentei note și se va transmite până la data de 15 aprilie 2019, orele 14:00, în format electronic pe adresa de e-mail la unitatea de învățământ organizatoare: scoala13craiova@gmail.com.

Cadrele didactice însoțitoare și elevii vor fi prezenți la unitatea de învățământ organizatoare la ora 12:30. Elevii vor avea asupra lor actul de identitate(C.N/C.I.) și carnetul de elev vizat pe anul școlar în curs.

Anexăm *Regulamentul Specific* pentru organizarea și desfășurarea **Concursul național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”**

Inspector Școlar General,
Prof. Monica Leontina SUNĂ



Inspector școlar pentru minorități,
Prof. Ana Maria Cristea Radu



**DIRECȚIA GENERALĂ MINORITĂȚI ȘI RELAȚIA CU PARLAMENTUL
DIRECȚIA MINORITĂȚI**

Nr. 140/DM/05.03.2019

**Aprob,
SECRETAR DE STAT,
IRINA ELISABETA KOVÁCS**

REGULAMENTUL SPECIFIC

de organizare și desfășurare a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”

Capitolul I

Cadrul general

Art. 1. Prezentul regulament definește cadrul specific de organizare și desfășurare a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” și este elaborat în conformitate cu prevederile Metodologiei – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare, *Anexă la Ordinul ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 3035/2012*, cu modificările și completările ulterioare, introduse prin *OMEN nr. 4203/2018 și OMEN nr. 3015/2019*, numită în continuare *Metodologie-cadru*.

Art. 2. (1) Concursul național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” este o competiție de excelență, ce se adresează elevilor care au interes deosebit pentru dezvoltarea competențelor de comunicare în limba rromani, a competențelor sociale și civice, a inteligenței lingvistice și a creativității, promovând totodată valorile culturale și etnice fundamentale, spiritul fair-play, competitivitatea și comunicarea interpersonală.

(2) Concursul național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” constituie, pentru elevi, un exercițiu de creativitate literară în limba rromani, respectiv, de traducere în limba rromani a unei mostre din creația poetului Ștefan Fuli, în vederea formării și modelării personalității creative a elevilor, având ca punct de pornire creația scriitorului al cărui nume îl poartă concursul, având ca principale obiective, susținerea construcției/reconstrucției identității rrome prin promovarea limbii rromani materne, încurajarea regăsirii apartenenței etnice a copilului rrom, cultivarea încrederii în sine și în oameni, a gândirii pozitive, afirmarea individului cu potențial creator literar/ cu aptitudini literare, stimularea creativității, a exprimării libere, creșterea interesului pentru cultură în rândul tinerilor rromi, lansarea

DIRECȚIA GENERALĂ MINORITĂȚI ȘI RELAȚIA CU PARLAMENTUL
DIRECȚIA MINORITĂȚI

valorilor literare rrome în circuit național, redobândirea valorilor rrome în cultură, cultivarea dragostei pentru lectură și dezvoltarea gustului estetic.

Capitolul II

Organizarea Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fulii”

Art. 3. (1) Concursul național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fulii” este deschis tuturor elevilor, de la forma de zi a învățământului de stat, de la clasele a VII-a – a XII-a, care studiază/au studiat limba și literatura rromani, cu condiția să participe la toate etapele organizate și să îndeplinească condițiile de calificare pentru etapele ulterioare pentru secțiunea la care sunt înscriși în anul de desfășurare a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fulii”, după cum urmează:

A. Creație literară în limba rromani

Teme sugerate: *o rromanipen* (ansamblul de valori fundamentale ale rromilor), *o chavorripen* (copilăria), *i natūra* (natura), *o kamipen* (iubirea), *i familia* (familia), *o ververipen/ diversitèto* (diversitatea) etc.

- Subsecțiunea **poezie** (două creații lirice)

- clasele a VII-a – a VIII-a;

- clasele a IX-a – a XII-a.

- Subsecțiunea **proză** (o creație de 1-2 pagini)

- clasele a VII-a - a VIII-a;

- clasele a IX-a – a XII-a.

B. Traducere, în limba rromani, a unui text dat din volumul “Calvarul rugului”, de Ștefan Fulii.

- clasele a VII -a – a XII-a

(2) Etapele de desfășurare a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fulii” sunt: etapa pe școală/etapa locală, etapa județeană, etapa națională.

(3) În cazul în care numărul de unități de învățământ/elevi este mic, inspectoratele școlare/al municipiului București pot decide să nu organizeze etapa pe școală și/sau locală, organizând direct etapa județeană, conform art. 57 din Metodologia – cadru.

Art. 4. (1) Concursul național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fulii” este organizat de MEN, prin inspectoratele școlare/al municipiului București, prin unitățile școlare

DIRECȚIA GENERALĂ MINORITĂȚI ȘI RELAȚIA CU PARLAMENTUL
DIRECȚIA MINORITĂȚI

subordonate, în parteneriat cu instituții de învățământ superior din țară, cu Centrul Național de Cultură al Romilor, cu secția de Limba și literatura rromani din cadrul Facultății de Limbi și Literaturi Străine – Universitatea din București, cu organizațiile nonguvernamentale ale rromilor sau cu alte organizații și instituții.

(2) Colaborările, asocierile sau parteneriatele pot include și activități de sponsorizare, în condițiile legii.

(3) Responsabilitatea organizării și desfășurării Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” revine, în funcție de etapă, unităților de învățământ preuniversitar, inspectoratelor școlare/al municipiului București, Direcției Minorități din cadrul MEN, conform art. 60 alin. (1) – (8) din *Metodologia-cadru* .

(4) Comisiile de organizare și evaluare, comisia centrală și comisia de organizare a fazei naționale a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” se constituie și au atribuțiile stabilite potrivit art. 62 - 67 din *Metodologia-cadru*.

(5) La etapa națională, se constituie *Comisia Centrală a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”*, cu cel puțin 15 zile înaintea începerii etapei naționale a competiției, la propunerea consilierului/inspectorului/expertului din Direcția Minorități, din cadrul MEN, și este avizată de către directorul Direcției Minorități, iar apoi aprobată de secretarul de stat pentru învățământ în limbile minorităților naționale.

Art. 5. (1) La etapa națională, va participa, cel puțin câte un elev, clasat pe primul loc în ierarhie la secțiunea la care a concurat, cu respectarea punctajului minim prevăzut de regulament și fără a se depăși numărul maxim de concurenți pentru etapa națională .

(2) În cazul în care, la o anumită secțiune/ an de studiu, nu se realizează punctajul minim, locul va fi redistribuit altei clase/an de studiu/, conform celui mai mare punctaj realizat, astfel încât toate clasele prevăzute să aibă șansa de a participa și de a obține cele mai bune rezultate la etapa națională.

(3) Pentru elevii de la un an de studiu care au obținut medii/punctaje egale și ocupă poziții în clasamentul național pe an de studiu (realizat după finalizarea etapei județene) ce le conferă o potențială calificare, se va face departajare. Proba de departajare va viza creativitatea elevilor, modul elevat de formulare a propozițiilor, și nu reproducerea unor cunoștințe.

DIRECȚIA GENERALĂ MINORITĂȚI ȘI RELAȚIA CU PARLAMENTUL
DIRECȚIA MINORITĂȚI

(4) Listele cu rezultatele de la etapa județeană vor fi transmise Direcției Minorității din cadrul MEN și secretarului concursului, cu următoarele specificații: numele și prenumele elevului, clasa, anul de studiu, unitatea de învățământ, numele profesorului pregătitor, punctajul.

(5) Calificarea elevilor la etapa națională a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” este condiționată de obținerea unui punctaj de minimum **80 de puncte** (nota 8,00), din totalul de 100.

Art. 6. (1) Direcția Minorității din cadrul MEN va transmite inspectoratelor școlare/al municipiului București lista finală cu elevii calificați, pentru etapa națională, conform prevederilor de la art. 5 alin. (1) - (5) din prezentul *Regulament*.

(2) Programul desfășurării etapei naționale a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” va fi propus de către inspectorul pentru minorități/rromi din județul-gazdă și convenit cu expertul/inspectorul/consilierul din cadrul Direcția Minorități din cadrul MEN.

Capitolul III

Evaluarea și probele de concurs

Art. 7. (1) În formularea și evaluarea subiectelor, la toate etapele Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, se va ține seama de creativitatea elevilor, de cunoștințele dobândite de aceștia și prin eforturi personale, precum și de utilizarea alfabetului standard al limbii literare rromani în redactarea lucrărilor.

(2) Pentru etapa județeană, elaborarea subiectelor și structura acestora cad în responsabilitatea inspectorului pentru minorități și a metodistului pentru limba și literatura rromani de la nivelul fiecărui inspectorat.

(3) În scopul pregătirii subiectelor și stabilirii structurii acestora pentru faza națională, toate cadrele didactice care predau limba rromani pot transmite, în format electronic, propuneri de subiecte, elaborate după modelul celor din edițiile anterioare ale Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, consilierului/ inspectorului/ expertului din cadrul Direcției Minorități din cadrul MEN, pe care acesta le va analiza și le va pune la dispoziția Comisiei centrale a Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, în vederea preluării, în variantă modificată, a unor părți din subiectele înaintate de propunători.

(4) Timpul de lucru pentru proba de concurs este de 3 (trei) ore, atât la nivel gimnazial, cât și la cel liceal.

DIRECȚIA GENERALĂ MINORITĂȚI ȘI RELAȚIA CU PARLAMENTUL
DIRECȚIA MINORITĂȚI

(5) La toate etapele Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, rezultatele probei de concurs sunt apreciate prin punctaje de la 0 la 100, conform baremelor.

Art. 8. (1) La toate etapele Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, evaluarea lucrărilor este realizată de către profesori care predau limba rromani în învățământul preuniversitar, având merite deosebite și care nu au în competiție rude și afini (până la gradul al III-lea inclusiv) sau elevi calificați la clasa/nivelul la care evaluează.

(2) La toate etapele Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, profesorii evaluatori vor marca greșelile, prin sublinierea/încercuirea acestora, de preferat, cu culoare roșie.

(3) La toate etapele Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, rezultatele inițiale se comunică prin afișarea acestora, pentru fiecare secțiune, pe ani de studiu/niveluri de învățământ, în ordine descrescătoare, a punctajelor/notelor obișnuite.

(4) În primele 3 (trei) ore de la afișarea rezultatelor preliminare, se poate organiza o întâlnire cu elevii concurenți și profesorii evaluatori, în cadrul căreia se vor discuta subiectele și baremele probelor de concurs, dificultățile întâmpinate etc. Elevii pot solicita să-și vadă lucrarea, iar profesorii evaluatori vor explica și argumenta, după caz, punctajul acordat.

(5) Desfășurarea probelor de evaluare se va face conform art. 75-83 din Metodologia – cadru.

(6) În cazul în care unii elevi consideră că punctajul stabilit de comisie nu este în concordanță cu baremul afișat sau cu prestația lor, aceștia pot depune contestație în același termen de 3 (trei) ore de la afișare (nu se admite depunerea contestației de către altă persoană, de exemplu: părinte, profesor îndrumător, coleg etc).

Capitolul IV

Premierea

Art. 9. (1) La toate etapele Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli”, ierarhia concurenților, în vederea premierii, se stabilește în ordinea descrescătoare a punctajului obținut.

(2) La etapa județeană/a municipiului București, modul de acordare a premiilor este stabilit de organizatorii acestor etape ale concursului.

(3) Certificarea premiilor și mențiunilor acordate de MEN se face prin diplomă înregistrată.

(4) La etapa națională, participarea elevilor este individuală. MEN acordă, pentru fiecare secțiune, de regulă, 3 (trei) premii, un premiu I, un premiu II și un premiu III, și un număr de

DIRECȚIA GENERALĂ MINORITĂȚI ȘI RELAȚIA CU PARLAMENTUL
DIRECȚIA MINORITĂȚI

mențiuni reprezentând, maximum, 15% din numărul participanților, rotunjit la numărul întreg imediat superior, în cazul unui număr fracționar, cu respectarea ierarhiei valorice. Fac excepție situațiile în care doi sau mai mulți participanți obțin același punctaj în concurs, fără posibilitatea de departajare, caz în care comisia poate decide acordarea aceluiași premiu pentru punctaje egale.

Capitolul V

Dispoziții finale

Art. 10. (1) Toate informațiile privitoare la organizarea și desfășurarea Concursului național școlar de creație literară în limba rromani „Ștefan Fuli” pot fi făcute publice numai de către președintele executiv al Comisiei centrale.

(2) Formatul electronic de transmitere a datelor privitoare la elevii calificați pentru etapa națională va fi stabilit de președintele executiv al Comisiei centrale și comunicat președinților executivi ai etapei anterioare. Aceștia le revine răspunderea privind corectitudinea datelor elevilor, care vor fi transmise în modul indicat de către președintele executiv al Comisiei centrale.

(3) Orice alte date cu privire la desfășurarea etapelor anterioare celei naționale, solicitate de către președintele executiv al Comisiei centrale de la președinții executivi ai comisiilor de la etapele anterioare, vor fi transmise de aceștia la termenele prevăzute și în formatul cerut.

(4) Deplasarea se va face cu unul sau mai mulți profesori însoțitori, conform normativelor în vigoare. În cazul în care părinții/ tutorii legal instituți ai elevului minor asigură, pe cont propriu, deplasarea și prezența elevului la competiție, aceștia vor da o declarație scrisă în care specifică faptul că își asumă răspunderea deplasării propriului copil în localitatea în care se desfășoară competiția școlară, fără niciun fel de implicații ale organizatorilor.

Art. 11. Prezentul regulament intră în vigoare începând din anul școlar 2018-2019, fiind valabil până la efectuarea schimbării de conținut sau modificarea legislației în vigoare.

AVIZAT,
Director,
Alexandru SZEPEȘI

Inspector,
Marius CĂLDĂRARU